

# Connect 2

## Smarte Videosprechanlage

### Monitor und Türsprechanlage



Guide d'installation et d'utilisation  
Installation and User Manual  
Installatie- en gebruikersgids  
Installations- und Bedienungsanleitung  
Guía de instalación y de uso  
Manual de instalação e utilização  
Manuale d'uso e installazione

Abb. 1

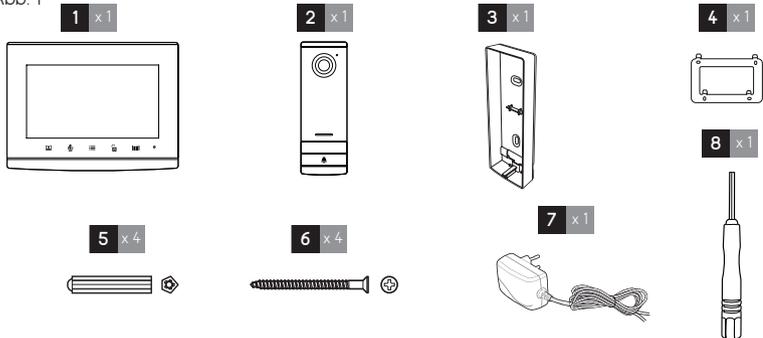


Abb. 2

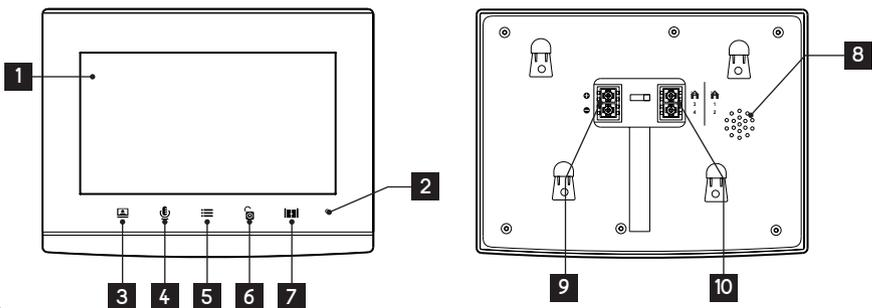


Abb. 3

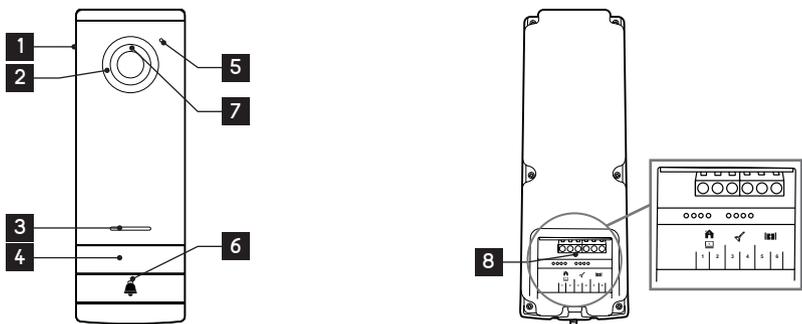


Abb. 4

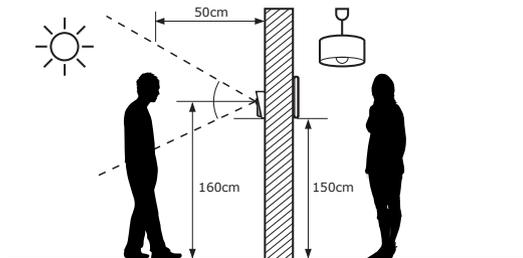


Abb. 5.1

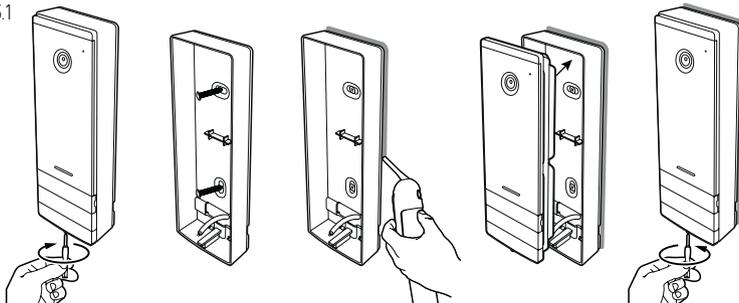


Abb. 5.2 (optional)

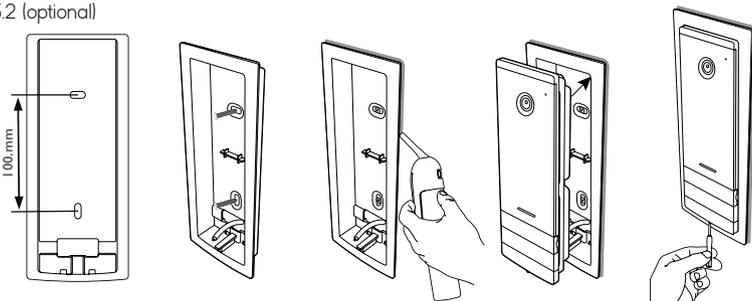
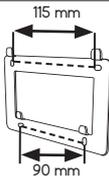


Abb. 6.1



φ6 mm

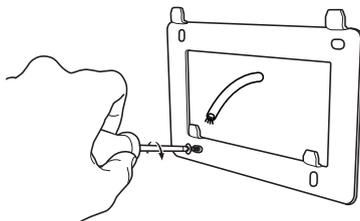


Abb. 6.2

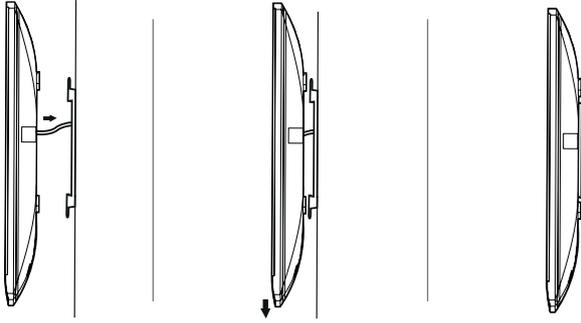


Abb. 7

Türsprechanlage

Monitor

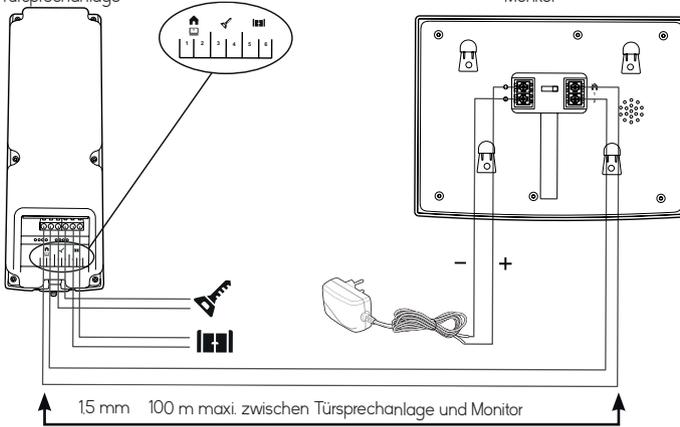


Abb. 8 Türsprechanlage

Monitor

zusätzlicher Monitor

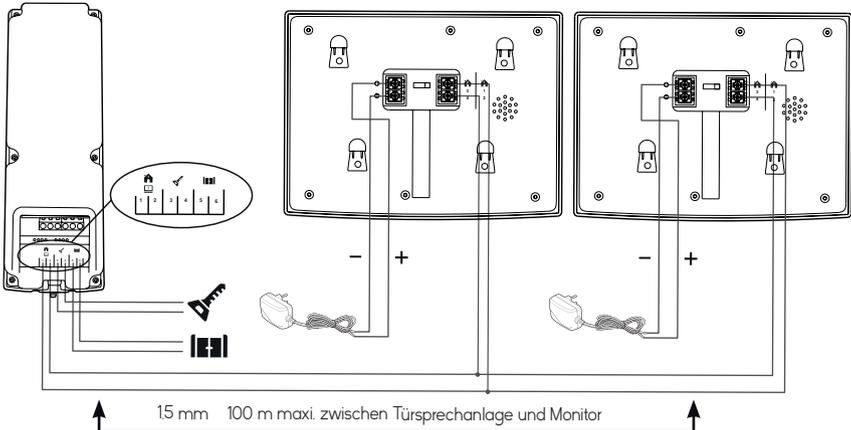
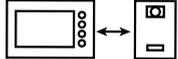


Abb. 9

	 $2 \times \text{Ø } 0.75\text{mm}^2$	 $2 \times \text{Ø } 1.5\text{mm}^2$
	5 → 50m	5 → 100m

## INHALT

---

A - INHALT DES SETS .....	02
B - PRODUKTBESCHREIBUNG .....	02
C - BESCHREIBUNG DER TÜRSPRECHANLAGE .....	02
D - INSTALLATION .....	03
1 - Verkabelung	
2 - Verbindung der Türsprechanlage und des Monitors	
3 - Anschluss eines elektrischen Türöffners	
4 - Anschluss einer Motorisierung	
E - BEDIENUNGSANLEITUNG DES MONITORS .....	04
1 - Funktionen der Tasten	
2 - Menü zur Einstellung des Tons	
3 - Erweiterte Einstellungen	
F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE 09	
1 - Vorbereitung der Videosprechanlage	
2 - Erstmalige Verbindung Ihres Pfortners mit einem Smartphone	
3 - Verbindung Ihres bereits netzwerkverbundenen Pfortners mit einem Smartphone	
4 - Funktionen der Benutzeroberfläche	
5 - In der Anwendung verfügbare Einstellungen	
G - TECHNISCHE PARAMETER .....	20
H - GARANTIE .....	20
I - SICHEREHITSANWEISUNGEN .....	21
J - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG .....	22

## A - INHALT DES SETS

Abb. 1

1	Monitor
2	Türsprechanlage
3	Wandhalterung auf Putz
4	Befestigungsbügel
5	Dübel

6	Befestigungsschraube des Monitors und der Wandhalterung auf Putz
7	Netzadapter
8	Sechskantschlüssel 15 mm

## B - BESCHREIBUNG DES MONITORS

Abb. 2

1	7-Zoll-Farbmonitor
2	Mikrofon
3	Anzeige der Türsprechanlage (Türspion-Modus) Pfeil links oder Pfeil unten
4	<b>Während der Kommunikation:</b> Einen Anruf entgegennehmen/beenden <b>Im Türspion-Modus:</b> Kommunikation starten <b>Menü:</b> Pfeil rechts oder Pfeil oben
5	<b>Ausgeschalteter Monitor:</b> Aktiviert die berührungssensitiven Tasten und den Zugang zur Uhrzeit, nach dem erneuten Betätigen der Tasten erhält man Zugang zum Menü <b>Ausgeschalteter Bildschirm - blinkende Taste:</b> Zugriff auf die Fotos der Besucher bei Abwesenheit <b>Menü:</b> OK (Wahltaste) Während eines Anrufs: Macht ein Foto

6	<b>Während eines Anrufs oder Türspion-Modus:</b> Öffnen des elektrischen Türöffners
7	<b>Während eines Anrufs oder Türspion-Modus:</b> Öffnen des potenzialfreien Kontakts (motorisiertes Tor) <b>Menü:</b> Zurück/Exit (Zurück-Taste auf das übergeordnete Menü)
8	Lautsprecher
9	Stromversorgungsstecker
10	Kommunikationsstecker mit der Türsprechanlage und/oder dem Zweit- bzw. Nebenmonitor

## C - BESCHREIBUNG DER TÜRSPRECHANLAGE

Abb. 3

1	Fassade Schutzspiegel
2	Kamera und IR-LEDs
3	Lautsprecher
4	Namensschild (es ist möglich, die Plastikabdeckung anzuheben, um auf das Etikett zu schreiben)

5	Mikrofon
6	<b>Falls beleuchtet:</b> Klingeltaste
7	Dämmerungssensor, mit dem die Umgebungshelligkeit erkannt werden kann
8	Stecker für Monitor(e), elektrischen Türöffner und Motorisierung des Tors (Details siehe Abb. 7)

### 1 - VERKABELUNG

---

- Die Schaltpläne für die verschiedenen Konfigurationen befinden sich:
  - **Abb. 7:** 1 Familie – 1 Monitor
  - **Abb. 8:** 1 Familie – 2 Monitore
- Vermeiden Sie es, im Verlauf des Verbindungskabels zwischen Türsprechanlage und Monitor mehrere Lüsterklemmen oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten.
- Um Störgeräusche und Funktionsstörungen zu vermeiden, darf das Kabel Ihrer Videosprechanlage nicht im gleichen Kabelrohr wie die Stromkabel verlegt werden.
- Halten Sie das Verbindungskabel zwischen Türsprechanlage und Monitor mindestens 50 cm von etwaigen elektromagnetischen Störquellen (230 V Kabel, WLAN-Geräte, Mikrowellen-Geräte usw.) fern.
- Sie können mit der Türsprechanlage einen elektrischen Türöffner mit oder ohne mechanischen Speicher (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden und benutzen.
- Um eine gute Audio- und Video-Qualität zu gewährleisten, sollte die Kabellänge zwischen der Gegensprechanlage und der Türsprechanlage nicht mehr als 100 m betragen. Angaben zu dem zu verwendenden Leiterquerschnitt finden Sie in **Abb. 9**.

 **Achtung:** Auf keinen Fall zur Erhöhung des Leiterquerschnitts Drähte doppelt verlegen.

- Wenn ein Kabel nach der Unterspannungssetzung nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder abgeklemmt ist, muss vor Beginn der Instandsetzung das gesamte System ausgeschaltet werden. Nach der Reparatur des fehlerhaften Anschlusses können Sie das System wieder unter Spannung setzen.

**Hinweis:** Wenn Sie das Produkt vor der Installation testen, raten wir Ihnen, es auf eine ebene Oberfläche zu stellen.

### 2 - INSTALLATION DER TÜRSPRECHANLAGE

---

**Hinweis:** Wenn Sie Ihre Anlage vor dem Installieren ausprobieren wollen, stellen Sie den Monitor auf eine ebene Fläche und achten Sie darauf, dass sich Türsprechanlage und Monitor nicht im gleichen Raum befinden, da die Videosprechanlage sonst einen schrillen Ton verursacht (Larsen-Effekt).

#### Installation der Türsprechanlage (**Abb. 4, 5.1 und 5.2**)

- Die Schraube unter der Türsprechanlage entfernen (1).
- Die Türsprechanlage nach vorne kippen (2).
- Das Objektiv der Türsprechanlage muss auf einer Höhe von etwa 160 cm angebracht werden (5).
- Den Regenschutz mithilfe der Schrauben (2) befestigen und eine Silikondichtung (3) zwischen dem Regenschutz und der Wand anbringen, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. \* Kein Silikon auf Essigsäurebasis verwenden (erkennbar am Essiggeruch).
- Nach der Verkabelung wird die Türsprechanlage am Regenschutz (4) angebracht.
- Die Befestigungsschrauben wieder anbringen (5).

**Wichtig:** Die Kamera sollte nicht direkt der Sonne oder einer reflektierenden Fläche ausgesetzt sein. Zudem ist darauf zu achten, dass die Halterung der Türsprechanlage richtig in der dafür vorgesehenen Vertiefung am Regenschutz sitzt.

**Tip:** Zum Schutz der Drähte vor Beschädigung und Witterungseinflüssen wird eine Kabelrohr empfohlen.

#### Installation des Monitors (**Abb. 4, 6.1 und 6.2**)

- Die Wandhalterung so befestigen, dass sich der Bildschirm des Monitors in ca. 160 cm Höhe befindet.
- Die Drähte, die von der Türsprechanlage kommen, anschließen.
- Die Kabel des Adapters auf der Rückseite des Monitors anschließen (noch nicht ans Stromnetz anschließen).

 **Achtung:** Polarität beachten (rote und schwarze Hülsen).

## D - INSTALLATION

- Den Monitor (1) an der Wandhalterung befestigen.
- Den Netzstecker an der Wandsteckdose 230 V anschließen~.

### 3 - ANSCHLUSS EINES ELEKTRISCHEN TÜRÖFFNERS

---

Direkt an die Klemmen 3 und 4 auf der Rückseite der Gegensprechanlage anschließen (es ist keine Polarität zu beachten).

Beachten Sie, dass diese Funktion nur bei eingeschaltetem Display möglich ist. Ein Brummton kann zum Zeitpunkt der Betätigung erklingen.

Für die Verkabelung: siehe die Anweisungen auf der Rückseite der Türsprechanlage und den Schaltplan der **Abb. 7**.

#### Wichtig:

- Der maximale Abstand zwischen der Türsprechanlage und dem Türöffner bzw. dem elektrischen Türschloss darf 50 m nicht überschreiten. Der Durchmesser des zu verwendenden Kabels beträgt 0,75 mm .
- Es wird empfohlen, einen Türöffner max. 12 V/11 A mit mechanischem Gedächtnis zu verwenden.

### 4 - ANSCHLUSS EINER MOTORISIERUNG

---

Diese wird direkt an den Klemmen 5 und 6 auf der Rückseite der Türsprechanlage (ohne Beachtung der Polarität) angeschlossen.

Beachten Sie, dass diese Funktion nur bei eingeschaltetem Display möglich ist. Die Türsprechanlage löst einen potentialfreien Kontakt aus, der an die Türöffner-Taste anzuschließen ist. Für die Verkabelung: siehe die Anweisungen auf der Rückseite der Türsprechanlage und den Schaltplan der **Abb. 7**.

#### Wichtig:

- Beachten Sie, dass diese Funktion nur bei eingeschaltetem Display möglich ist.
- Der maximale Abstand zwischen der Türsprechanlage und der Motorisierung des Tors darf 50m nicht überschreiten. Der Durchmesser des zu verwendenden Kabels beträgt 0,75 mm .

## E - BEDIENUNGSANLEITUNG DES MONITORS

Die Videosprechanlage Extel Connect 2 wird über berührungsempfindliche Tasten gesteuert. Die Funktion der Tasten ist je nach Menü, in dem Sie sich befinden, unterschiedlich. Die Symbole unten im Bildschirm helfen Ihnen, ihre Verwendung zu verstehen.

### 1 - FUNKTIONEN DER TASTEN

---



1



2



3



4



5

1	<b>Ausgeschalteter Monitor:</b> Zugriff auf das Display der Uhrzeit <b>Display Uhrzeit:</b> Anzeige der Türsprechanlage (Türspion-Modus) <b>Menü:</b> Pfeil links oder Pfeil oben
	<b>Während der Kommunikation:</b> Einen Anruf entgegennehmen/beenden (falls zutreffend: Durch diese Aktion erlischt der zweite Bildschirm der Familie automatisch) <b>Im Türspion-Modus:</b> Kommunikation starten <b>Menü:</b> Pfeil rechts oder Pfeil unten

3	<b>Ausgeschalteter Bildschirm:</b> Zugriff auf die Uhrzeit, nach erneutem Drücken Zugriff auf das Menü <b>Ausgeschalteter Bildschirm - blinkende Taste:</b> Zugriff auf die Fotos der Besucher bei Abwesenheit <b>Menü:</b> OK (Wahltaste) <b>Während eines Anrufs:</b> Macht ein Foto
	<b>Während eines Anrufs:</b> Öffnen des elektrischen Türöffners
4	<b>Während eines Anrufs:</b> Öffnen des potenzialfreien Kontakts (motorisiertes Tor)
5	<b>Während eines Anrufs:</b> Öffnen des potenzialfreien Kontakts (motorisiertes Tor) <b>Menü:</b> Zurück/Exit (Zurück-Taste auf das übergeordnete Menü)

## 2 - NAVIGATION IM MENÜ

Der Bildschirm des Monitors Extel Connect 2 ist kein Touchscreen. Um durch die Einstellungsmenüs zu navigieren, müssen Sie den orangefarbenen Auswahl-Cursor mithilfe der Sensortasten unter den Richtungspfeilen bewegen.

Beispiel: Um den Cursor von  auf  zu verschieben, müssen Sie die Taste  zweimal drücken und dann auf  klicken, um in das Menü zu gelangen:



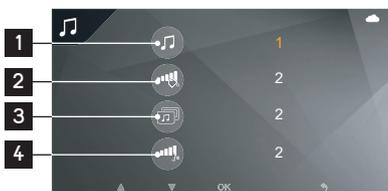
## 3 - HAUPTMENÜ



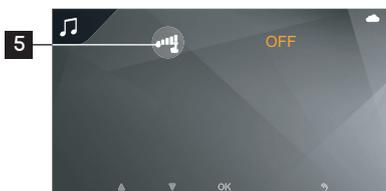
1		Ton einstellen
2		Sprechanlagenmodus
3		WLAN-Einstellung

4		Fotos/Videos ansehen und verwalten
5		Erweiterte Einstellungen

#### 4 - MENÜ FÜR DIE TONEINSTELLUNG



1		Wahl des Klingeltons
2		Lautstärke des Klingeltons
3		Lautstärke des Sprechanlagenmodus



4		Lautstärke des Gesprächs
5		Ein-/Ausschalten des Signaltons bei Tastendruck

#### 5 - SPRECHANLAGENMODUS

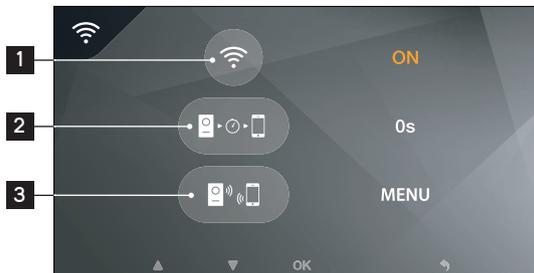
## E - BEDIENUNGSANLEITUNG DES MONITORS

Ist ein Zweitmonitor angeschlossen, können Sie ihn von diesem Menü aus aufrufen:



1	Abheben und Dialog mit dem zweiten Monitor
2	Auflegen und Rückkehr zum vorherigen Menü

## 6 - MENÜ FÜR DIE WLAN-EINSTELLUNGEN



1	Aktivierung/Deaktivierung des WLAN
2	Einstellen der Verzögerungszeit für die Übertragung des Klingesignals auf das Smartphone
3	Status der WLAN-Verbindung des Monitors

## 7 - MENÜ FOTO/VIDEO

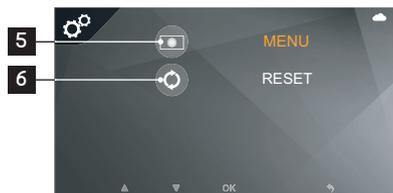


- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> |  Anzeigen und Verwalten von Fotos, die bei Anrufen aufgezeichnet wurden  |
| <b>2</b> |  Anzeigen und Verwalten von Videos, die bei Anrufen aufgezeichnet wurden |

## 8 - ERWEITERTE EINSTELLUNGEN



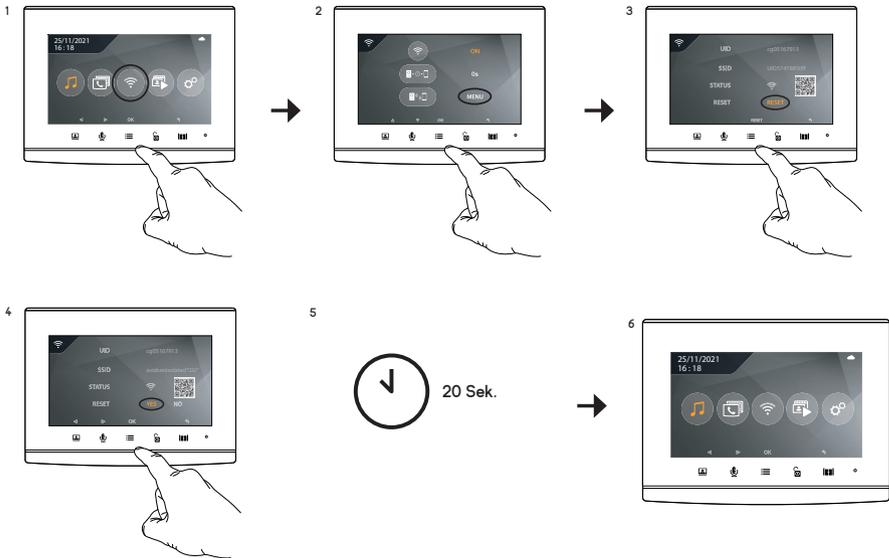
- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> |  Nicht-stören-Modus aktivieren/deaktivieren    |
| <b>2</b> |  Einstellung Uhr/Kalender                     |
| <b>3</b> |  Speicherung von Foto oder Video             |
| <b>4</b> |  Vollständiges Löschen von Fotos oder Videos |



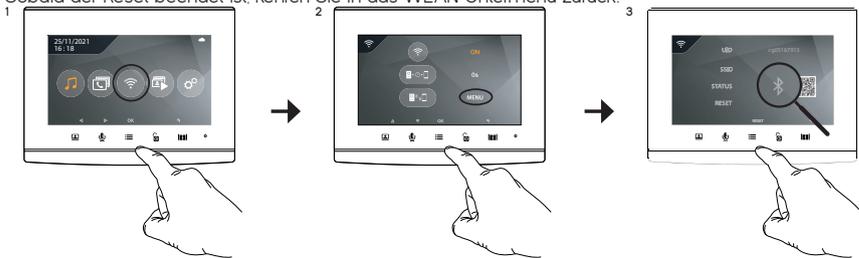
- |          |  |
|----------|--|
| <b>5</b> |  Bildeinstellung: Farbe, Kontrast, Helligkeit |
| <b>6</b> |  Zurücksetzen auf Werkseinstellungen         |

## 1. VORBEREITUNG DER VIDEOSPRECHANLAGE

Bei der ersten Verbindung Ihres Pfortners Extel Connect 2 muss dieser Ihrem Smartphone zugeordnet werden. Zu diesem Zweck rufen Sie bitte das WLAN-Untermenü auf und führen einen Reset der WLAN-Einstellungen durch:



Sobald der Reset beendet ist, kehren Sie in das WLAN-Untermenü zurück.



Der Monitor ist nun bereit für die Verbindung.

## 2. ERSTMALIGE VERBINDUNG IHRES PFÖRTNERS MIT EINEM SMARTPHONE

**Ann.:** Die Screenshots stammen aus der Android-Version der Anwendung. Für iPhone gilt das gleiche Verfahren. Laden Sie die Anwendung Extel Connect aus Google Play oder dem Appstore herunter:



1. Klicken Sie auf das Symbol „+“.



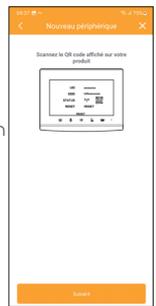
2. Wählen Sie ‚Mon périphérique n’est pas connecté à Internet pour l’instant‘ (Mein Gerät ist derzeit nicht mit dem Internet verbunden).



3. Wählen Sie ‚Extel Connect 2‘.



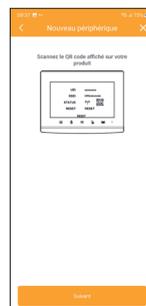
4. Auf ‚suivant‘ (Weiter) drücken



Auf ‚suivant‘ (Weiter) drücken



und dann ein zweites Mal auf ‚suivant‘ (Weiter).



## F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE

5. Scannen Sie dann den QR-Code auf dem Monitorbildschirm Ihres Video-Pförtners.

6. Wenn der QR-Code richtig gescannt wurde, sollte die Anwendung den Monitor Extel Connect 2 finden. Auf ‚Ajouter‘ (Hinzufügen) drücken.



7. Ihr Smartphone wird sich per Bluetooth mit dem Monitor Extel Connect 2 verbinden. Wenn die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone deaktiviert ist, schalten Sie sie bitte ein.



8. Sobald Ihr Smartphone mit dem Monitor Extel Connect 2 verbunden ist, wählen Sie diesen bitte aus und drücken auf ‚Ajouter‘ (Hinzufügen).



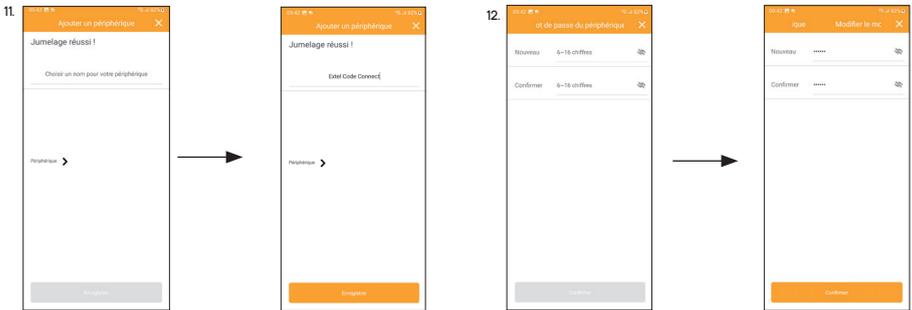
9. Geben Sie an, mit welchem Netzwerk sich Ihr Video-Pförtner verbinden soll. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk Ihrer Internet-Box bzw. Ihres Routers aus und geben Sie den entsprechenden WLAN-Schlüssel manuell ein. Auf ‚suivant‘ (Weiter) drücken.



10. Warten Sie, bis die Verbindung Ihres Video-Pförtners mit dem WLAN-Netzwerk hergestellt ist.



## F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE



Sobald die Verbindung zwischen dem Monitor Extel Connect 2 und Ihrer Internet-Box hergestellt ist, sollte die Meldung Kopplung erfolgreich erscheinen. Geben Sie einen Namen ein, um den Video-Pförtner künftig wiedererkennen zu können, und drücken Sie auf ‚Enregistrer‘ (Speichern).

Sie werden sofort aufgefordert, den Geheimcode für die Verbindung zu Ihrem Video-Pförtner zu ändern. Bitte geben Sie ein persönliches Passwort mit mindestens 6 Ziffern ein (123456 ist das Standardpasswort des Geräts und kann nicht verwendet werden).



### 3. VERBINDUNG IHRES BEREITS NETZWERKVERBUNDENEN PFÖRTNERS MIT EINEM SMARTPHONE

Wenn Ihr Video-Pförtner bereits mit Ihrem WLAN-Netzwerk und dem Internet verbunden ist, gestaltet sich die Inbetriebnahme etwas anders. In diesem Fall ist es unnötig, den Video-Pförtner zurückzusetzen. Rufen Sie einfach das WLAN-Untermenü auf, um sich den QR-Code des Pförtners anzeigen zu lassen:



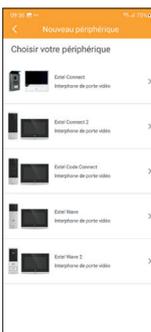
4. Klicken Sie in der Anwendung am Smartphone auf das Symbol '+':



5. Wählen Sie 'Mon périphérique est déjà connecté à Internet' (Mein Gerät ist bereits mit dem Internet verbunden).



6. Wählen Sie 'Extel Connect 2'.



7. Wählen Sie 'QR Code Scan'.



## F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE

8. Scannen Sie dann den QR-Code auf dem Monitorbildschirm Ihres Video-Pförtners.



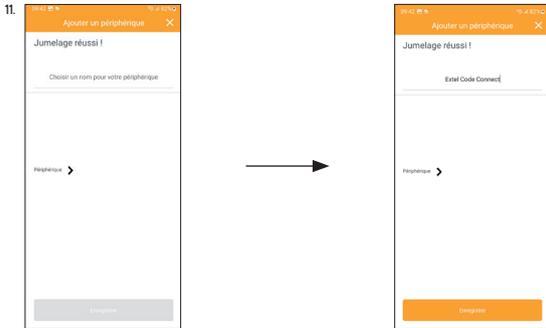
9. Wenn der QR-Code richtig gescannt wurde, sollte die Anwendung den Monitor Extel Connect 2 finden. Auf „Ajouter“ (Hinzufügen) drücken.



10. Geben Sie noch das 6- bis 16-stellige Passwort ein, das bei der ersten Inbetriebnahme des Video-Pförtners in der Anwendung festgelegt wurde.



## F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE

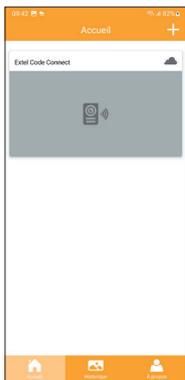


Die Meldung „Jumelage réussi“ (Kopplung erfolgreich) sollte erscheinen. Geben Sie einen Namen ein, um den Video-Pförtner künftig wiedererkennen zu können, und drücken Sie auf „Enregistrer“ (Speichern).



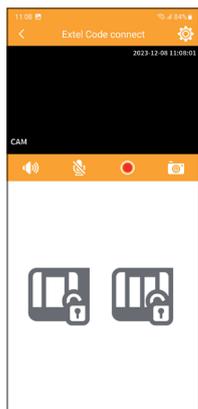
Zum Beenden des Vorgangs öffnen Sie bitte das Live-Bild Ihres Video-Pförtners, indem Sie das entsprechende Miniaturbild anklicken.

## 4. FUNKTIONEN DER BENUTZEROBERFLÄCHE



-  Gruppert die verschiedenen Geräte und ermöglicht den Wechsel in den Monitoring-Modus
-  Zeigt die Aktivitäten der Gegensprechanlage und die getätigten Anrufe an
-  In Über wird die Softwareversion der Anwendung angezeigt
-  Ermöglicht das Hinzufügen eines Geräts
-  Drücken Sie auf das Bild, um den Monitoring-Modus zu starten

## Monitoring-Modus



-  Ermöglicht die Verwaltung der Kameraparameter: Name, Passwort, WLAN-Netzwerk, Senderanzahl und Alarm
-  Ton aktivieren/deaktivieren
-  Mikrofon aktivieren/deaktivieren
-  Aufnahme eines Videos, auf das über den Verlauf zugegriffen werden kann
-  Aufnahme eines Fotos, auf das über den Verlauf zugegriffen werden kann
-  Öffnen des elektrischen Türöffners
-  Öffnen des Tors

## Verlaufsmodus

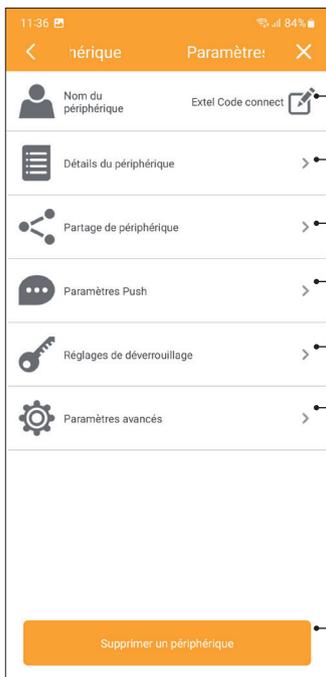
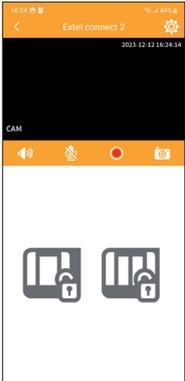


-  Ermöglicht das Bearbeiten von Fotos/Videos (löschen und alle auswählen)
-  Ermöglicht das Sortieren von Fotos/Videos

 **Achtung:** Nur die über die Anwendung aufgerufenen Fotos sind sichtbar. Die Fotos von den Besucherbewegungen sind nicht über die Anwendung, sondern nur über den Monitor verfügbar.

## 5. IN DER ANWENDUNG VERFÜGBARE EINSTELLUNGEN

Zahlreiche Konfigurationsoptionen sind mit einem Klick auf das Symbol  oben rechts im Bildschirm des Live-Bilds aufrufbar.



→ Ermöglicht das Ändern des Namens der Gegensprechanlage in der Anwendung

→ Ermöglicht das Abrufen der UID des Monitors und der Firmware des Monitors

→ Ermöglicht das Teilen von Funktionen der Gegensprechanlage durch Generieren eines QR-Codes oder eines Verbindungslinks

→ Ermöglicht es, Anrufernachrichtungen zu aktivieren oder zu deaktivieren

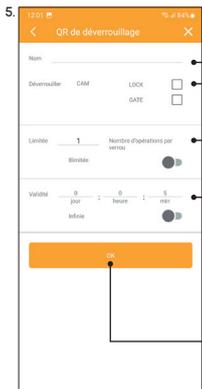
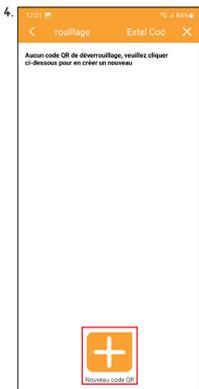
→ Ermöglicht die Verwaltung der Einstellungen für die Verriegelung des elektrischen Türöffners oder des Tors:  
 - Schnelles Entsperren (das Passwort muss nicht bei jeder Öffnungsaufforderung eingegeben werden)  
 - Biometrische Entsperrung (Zutrittsicherung per Fingerabdruck oder Gesichtserkennung)  
 - QR-Code zum Entsperren (Erstellung eines QR-Codes, der vor die Türsprechanlage gehalten wird, um den Zugang freizugeben)

→ Änderung des Passworts der Gegensprechanlage und Synchronisierung der Uhrzeit des Monitors

→ Ermöglicht es, die Gegensprechanlage aus der Anwendung zu löschen

## F - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE

Mit der Funktion zum Erstellen eines QR-Codes kann ein QR-Code generiert werden, den Sie an alle Personen weiterleiten können, die in Ihrer Abwesenheit den elektrischen Türöffner öffnen können sollen. Um auf das entsprechende Menü zuzugreifen:



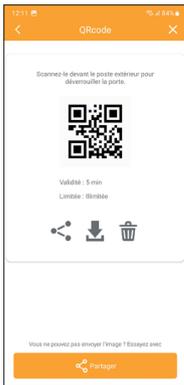
- Name: Weisen Sie dem QR-Code einen Namen zu, um ihn später leicht wiedererkennen zu können.
- Entriegeln: Setzen Sie hier ein Häkchen, damit sich der elektrische Türöffner (LOCK) oder das automatische Tor (GATE) beim Vorhalten des QR-Codes öffnen.
- Begrenzung: Legen Sie hier fest, wie oft der QR-Code verwendet werden darf.
- Gültigkeit: Legen Sie hier die Gültigkeitsdauer des QR-Codes in Tagen/Stunden/Minuten fest. Diese Option ist praktisch, wenn Sie für längere Zeit Besuch haben.
- Zur Bestätigung auf OK drücken.

## FR - VERBINDUNG IHRER VIDEO-SPRECHANLAGE EXTEL CONNECT 2 MIT IHREM SMARTPHONE

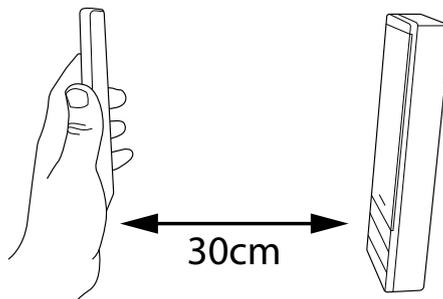
6. Der QR-Code erscheint nun in der bestehenden Liste.  
Auf  drücken, um die Teilen-Seite aufzurufen.



7.  Ermöglicht das Teilen des QR-Codes (per E-Mail, SMS oder auf andere Weise)  
 Ermöglicht das Speichern des QR-Codes in Ihrer Fotogalerie  
 Ermöglicht das Löschen des QR-Codes



**Verwendung des QR-Codes:** Nach Erhalt muss der Benutzer, dem Sie den Code übermittelt haben, lediglich an der Türsprechanlage klingeln und dann das Bild des QR-Codes in die Kamera halten, damit der Zugang freigegeben wird.



## G - TECHNISCHE PARAMETER

Verkabelung	2-Draht-Technik
Maximaler Abstand	Türsprechanlage/Kamera - Bildschirm: 100 m
Steuerung	Türoffner und Tor
Klingelton	6 Klingeltöne Geräuschpegel: 85 dB
Merkmale Monitor	Diagonale: 7 Zoll (18 cm) Auflösung: 800 x 480 px Fotospeicher: max. 100 Montage: Wandmontage
Eigenschaften Türsprechanlage	Sensor: CMOS, Farbe, 650 TVL Blickwinkel: H 70°/V 55° Nachtsicht: unsichtbare IR-LEDs Beleuchtete Klingeltaste: Ja Beleuchtetes Namensschild: Ja Steuerung Türoffner: 12 V/1,1 A max. Steuerung Tor: Schaltvermögen max. 12 V/2 A Befestigung: Aufputz- oder Unterputzmontage

Einstellungen	Helligkeit + Kontrast + Lautstärke Klingel + Farbe
Ausführung	Monitor: Kunststoff grau und schwarz Türsprechanlage: Aluminium schwarz und grau
Elektrische Eigenschaften	15 V DC/15 A/22,5 W
Betriebstemperatur	-20 °C/+50 °C
Verwendung	Monitor: innen Türsprechanlage: außen (IP54)
Merkmale des Einzelprodukts	Abmessungen Monitor: 14,9 cm (H) x 19,7 cm (B) x 1,8 cm (T) Abmessungen Türsprechanlage: 20,2 cm (H) x 7 cm (B) x 2,8 cm (T) Gewicht: 10 kg
Merkmale Set	Abmessungen: 21 cm (H) x 315 cm (B) x 9,0 cm (T) Gewicht: 1,35 kg
Norm und Zertifizierung	CE, RoHS, REACH

## H - GARANTIE

- Durch Demontage der Teile erlischt die Garantie. Reinigen Sie die Außenseite ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Vor einer Reinigung des Systems den Netzstecker ziehen und das Videoüberwachungssystem abschalten.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Vorrichtung die den Strom leiten kann (Metallbürste, spitze Werkzeuge etc.). Bei Bedarf steht Ihnen unsere technische Website zur Verfügung: [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Neueste Version der herunterladbaren Bedienungsanleitung in Farbe auf: [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

### ACHTUNG

- Verwenden Sie niemals ein Produkt oder eine Reinigungslösung auf Carboxylbasis, Alkohol oder ähnliches. Diese Mittel können Ihr Gerät beschädigen: ihre Dämpfe stellen außerdem eine Explosionsgefahr und eine Gefahr für Ihre Gesundheit dar.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

- Für dieses Gerät gilt eine Garantie auf Teile und Arbeitsstunden in unseren Werkstätten.
- Von dieser Garantie ausgeschlossen sind

## I - SICHERHEITSANWEISUNGEN

Verbrauchsteile (Akkus, Batterien usw.) sowie Schäden, die auf die folgenden Arten verursacht wurden: unsachgemäße Verwendung, unsachgemäße Installation, externer Eingriff, Beschädigung durch Stoß oder Stromschlag, Sturz oder eine atmosphärische Erscheinung.

- Damit der Garantieanspruch nicht erlischt, darf das Gerät nicht geöffnet werden.
- Für die Pflege nur ein weiches Tuch, niemals

### WICHTIG!

- Bitte lesen Sie das Bedienungshandbuch vor der Installation oder der Verwendung dieses Geräts aufmerksam durch.
- Wenn Sie dieses Gerät für Drittpersonen installieren, denken Sie bitte daran, dem Endanwender das Handbuch oder eine Kopie davon zu geben.

### Warnhinweis

- Die verschiedenen Elemente dürfen nur von einem befugten Techniker ausgebaut werden.

### Sicherheitsmaßnahmen

- Für den sicheren Betrieb dieses Systems ist es unerlässlich, dass Installateure, Benutzer und Techniker alle in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen befolgen.
- Bei Bedarf werden an den Elementen spezifische Warnhinweise und Wamsymbole angebracht.
- Die Umsetzung muss gemäß den Normen erfolgen, die in dem Land gelten, in dem das Produkt installiert wird (NF C15-100 für Frankreich).
- Schäden, die durch eine Missachtung des Bedienungshandbuchs verursacht werden führen zum Erlöschen der Garantie. Wir übernehmen keine Haftung für daraus entstandene Schäden! Wir tragen keinerlei Haftung für Sachschäden oder Personenschäden aufgrund einer falschen Handhabung oder Missachtung der Sicherheitsanweisungen.
- Dieses Gerät wurde unter strengster Beachtung der Sicherheitsanweisungen hergestellt. Um diese Sicherheit zu wahren und die optimale Nutzung des Geräts zu gewährleisten, muss der Benutzer die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch beachten.

Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines Stromschlags oder eines Kurzschlusses hin.

- Sie dürfen dieses Gerät nur mit einer Spannung zwischen 100–240 Volt und 50–60 Hertz verwenden. Versuchen Sie niemals, dieses Gerät mit einer anderen Spannung

Lösungsmittel verwenden. Durch Demontage der Teile erlischt die Garantie. Reinigen Sie das Modul ausschließlich von außen und verwenden Sie hierzu ein trockenes, weiches Tuch. Stecken Sie das Gerät vor der Reinigung aus oder schalten Sie es aus.

- Der Kassenzettel oder die Rechnung gelten als Nachweis des Kaufdatums.

in Betrieb zu nehmen.

- Sorgen Sie dafür, dass alle elektrischen Anschlüsse des Systems den Betriebsvorschriften entsprechen.
- In gewerblichen Einrichtungen ist sicherzustellen, dass die Unfallverhütungsvorschriften für elektrische Anlagen beachtet werden.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Werkstätten usw. ist die Anwesenheit von qualifiziertem Personal erforderlich, um den Betrieb von Elektrogeräten zu kontrollieren.
- Beachten Sie die Gebrauchsanweisungen der anderen Geräte, die an das System angeschlossen sind.
- Bei Zweifeln bezüglich der Funktionsweise oder der Sicherheit der Geräte wenden Sie sich an eine Person mit entsprechender Erfahrung.
- Elektrische Geräte dürfen niemals mit feuchten Händen angeschlossen oder getrennt werden.
- Vergewissern Sie sich bei der Installation dieses Geräts, dass die Stromkabel nicht beschädigt werden können.
- Tauschen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst aus! Wenn die Kabel beschädigt sind, entfernen Sie diese und wenden sich an eine Person mit entsprechender Erfahrung.

### Warnhinweis



Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Substanzen, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte an die Verkaufsstelle zurück oder entsorgen Sie diese an der Abfalltrennstation Ihrer Gemeinde.



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## J - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner AVIDSEN erklärt, dass die Funkanlage vom Typ Extel Connect 2 die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Normen:

Richtlinie 2014/35/UE:

EN 50665:2017  
EN 62368-1:2020+A11:2020

Richtlinie 2014/30/UE:

EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)  
EN 55032:2015+A11:2020  
EN 55035:2017+A11:2020

Richtlinie 2014/53/UE:

EN 300328 V2.2.2 (2019-07)

Tours, den 16.05.2022  
Alexandre Chaverot, Präsident



**EXT3L**

19 Avenue Marcel Dassault  
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Frankreich